

EURÓPAI PARLAMENT

2004



2009

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

EMPL_PV(2007)0320_1

JEGYZŐKÖNYV

a 2007. március 20-án 15.00 és 18.30 között,
valamint a 2007. március 21-én 9.00 és 12.30, továbbá 15.00 és 18.30 között tartott ülésről
BRÜSSZEL

Az ülést 2007. március 20-án, kedden 15.05-kor Jan Andersson (elnök) elnökletével nyitják meg.

1. A napirend elfogadása EMPL_OJ (2007)0320v01-00

A napirendet az e jegyzőkönyv szerinti formában elfogadják.

2. Az elnök közleményei

Az elnök tájékoztatja a képviselőket, hogy április 1-jétől Tuija Saari az Elnökség Főigazgatóságának munkatársa lesz, és megköszöni eddigi munkáját.

3. A következő ülés jegyzőkönyvének elfogadása:

2007. február 28. – 2007. március 1. PV - PE 384.450v01-00

A jegyzőkönyvet elfogadják.

4. A kiegészítő nyugdíjjogosultságok hordozhatóságának javítása

EMPL/6/31278 PR - PE 374.180v01-00

*** I - COM(2005)0507 - 2005/0214(COD) - C6-0331/2005 AM - PE 376.423v01-00

Előadó: Ria Oomen-Ruijten AM - PE 386.321v02-00

- A módosítások előterjesztésének határideje: 2006.07.20., 12.00

- Az előadó által benyújtott megegyezéssel módosítások megvitatása

Felszólalnak: Ria Oomen-Ruijten, Thomas Mann, Jean Lambert, Karin Jöns, Harald Ettl, Carlo Fatuzzo, Philip Bushill-Matthews, Gabriele Zimmer, Jan Andersson, Jérôme Vignon (Bizottság)

PV\651875HU.doc

PE 384.549v01-00

Külső fordítás

HU

HU

5. Képesítési keretrendszer az élethosszig tartó tanuláshoz

EMPL/6/41319 PR - PE 384.540v01-00
*** I - COM(2006)0479 - 2006/0163(COD) - C6-0294/2006
Előadó: Mario Mantovani
- Jelentéstervezet megvitatása
- A módosítások előterjesztésének határideje: **2007.04.03., 12.00**

Felszólalnak: Mario Mantovani, Françoise Castex, Thomas Mann, Philip Bushill-Matthews, Sepp Kusstatscher, M. Teutsch (Bizottság)

6. Az egészségügyi szolgáltatásoknak a belső piaci szolgáltatásokról szóló irányelv hatálya alól való kizárásának hatása és következményei

EMPL/6/42379 PA - PE 382.461v02-00
2006/2275(INI) AM - PE 382.462v02-00
A vélemény előadója: Harald Ettl
- A módosítások előterjesztésének határideje: 2007.01.31., 12.00
- Módosítások megvitatása

Felszólalnak: Harald Ettl, Jan Andersson, Elizabeth Lynne, Milan Cabrnoch, Jean Lambert, Stephen Hughes

7. A közösségi munkaerő mintavételes felmérése

EMPL/6/41135 PR - PE 384.498v01-00
***I - COM(2006)0565 - 2006/0180(COD) - C6-0326/2006
Előadó: Jan Andersson
- Első eszmecsere

Felszólalnak: Jan Andersson, Ana Franco (Bizottság)

Az ülést 17.05-kor berekesztik.

* * *

Az ülést 2007. március 21-én, szerdán 9.05-kor Jan Andersson (elnök) elnöklétével nyitják meg.

8. A kiegészítő nyugdíjjogosultságok hordozhatóságának javítása

EMPL/6/31278 PR - PE 374.180v01-00
*** I - COM(2005)0507 - 2005/0214(COD) - C6-0331/2005 AM - PE 376.423v01-00
Előadó: Ria Oomen-Ruijten AM - PE 386.321v02-00
- A módosítások előterjesztésének határideje: 2006.07.20., 12.00
- Szavazás és jelentéstervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: MEGEGYEZÉSES A, 67, MEGEGYEZÉSES ZF,

MEGEGYEZÉSES C, MEGEGYEZÉSES F, 115 1. rész, MEGEGYEZÉSES ZG, MEGEGYEZÉSES ZJ, MEGEGYEZÉSES G, MEGEGYEZÉSES ZH, MEGEGYEZÉSES I, MEGEGYEZÉSES J, MEGEGYEZÉSES ZE, MEGEGYEZÉSES N, 201, 28, 207, 208, ECON 31, 29, MEGEGYEZÉSES L, MEGEGYEZÉSES M,

MEGEGYEZÉSES O, MEGEGYEZÉSES P, MEGEGYEZÉSES Q, MEGEGYEZÉSES R, MEGEGYEZÉSES ZI, MEGEGYEZÉSES T, MEGEGYEZÉSES U, MEGEGYEZÉSES V, 38, MEGEGYEZÉSES W, MEGEGYEZÉSES X, MEGEGYEZÉSES Y, MEGEGYEZÉSES Z, MEGEGYEZÉSES ZA, MEGEGYEZÉSES ZB, MEGEGYEZÉSES ZC, MEGEGYEZÉSES ZD, 6, 55, 56, ECON 1

Elutasított módosítások:

65, 66, 72, 73, 74, 75, 76, 79, 80, 81, 82, 83, 86, ECON 11, 112, 114, ECON 17, 116, 122, 130, 137, 145, 146, 204, 205, ECON 30, 206, 216, 32, 33, 34, FEMM 1, 35, 36, 37, FEMM 2, FEMM 3, 44, 45, 54, ECON 2, FEMM 4, 60, ECON 3, ECON 4, 61, ECON 5, 7, FEMM 5, 31

Tárgytalan módosítások:

62, 63, 64, 68, 8, 69, 70, ECON 6, FEMM 6, ECON 7, 77, 78, 10, 84, 85, 87, ECON 8, 11, 88, 90, 91, FEMM 7, 89, ECON 9, 92, FEMM 8, ECON 10, 93, 94, 95, 12, ECON 12, 97, 96, 98, 99, 100, FEMM 9, 101, 102, FEMM 10, 103, 113, ECON 13, FEMM 11, ECON 14, 104, 105, FEMM 12, 13, 106, 107, 108, 109, 111, 110, ECON 15, ECON 16, 115 2nd part, ECON 18, 119, FEMM 13, 118, 121, 117, 120, 127, 123, 124, ECON 19, 125, 126, 129, FEMM 14, 128, 131, 18, 134, 132, ECON 20, 135, 133, FEMM 15, 136, 138, 139, 140, 141, ECON 21, 142, FEMM 16, 143, 144, 148, 147, 19, 150, 149, 152, ECON 22, 151, 153, 155, 154, 156, 157, 20, 158, 159, 160, FEMM 17, ECON 23, 161, 162, 163, ECON 24, 21, 166, 164, 165, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, ECON 25, 22, 175, 176, 177, 178, ECON 26, 179, 180, 23, 181, ECON 27, 182, 24, 183, 184, 185, 186, 25, ECON 28, 187, 188, FEMM 18, 189, 190, 191, 192, 193, ECON 29, FEMM 19, 194, 195, 196, 197, 26, 198, FEMM 21, 199, 200, 202, 203, 209, 210, 211, 214, 215, 212, 213, 217, 218, 219, 30, ECON 32, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49, 50, 53, 51, 52, 57, 58, 59 MEGEGYEZÉSES B, 9, 71, 14, 15, 16, 17, MEGEGYEZÉSES E, MEGEGYEZÉSES D, MEGEGYEZÉSES H, MEGEGYEZÉSES K, 27,

Visszavont módosítások:

MEGEGYZÉSES S, 1, 2, 3, 46, 4, 5, 7

Nem elfogadható módosítások: ---

Zárószavazás: a jelentéstervezetet 28 igen szavazattal, 5 ellenében, 5 tartózkodás mellett elfogadják,
az állásfoglalás-tervezetet 27 igen szavazattal, 5 ellenében, 4 tartózkodás mellett elfogadják.

Felszólal: Carlo Fatuzzo

9. Az egészségügyi szolgáltatásoknak a belső piaci szolgáltatásokról szóló irányelv hatálya alól való kizárásának hatása és következményei

EMPL/6/42379

PA - PE 382.461v02-00

2006/2275(INI)

AM - PE 382.462v02-00

A vélemény előadója: Harald Ettl

- A módosítások előterjesztésének határideje: 2007.01.31., 12.00

- Szavazás és jelentéstervezet elfogadása

Elfogadott módosítások: MEGEGYZÉSES A, 21, 10, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 11, 22, 23, 14, MEGEGYZÉSES B, MEGEGYZÉSES C, MEGEGYZÉSES D, 51, 52, MEGEGYZÉSES E, MEGEGYZÉSES F, 62, 63, 66, 67, MEGEGYZÉSES G, 69, MEGEGYZÉSES H, 75, 76, MEGEGYZÉSES I, 83, 84 szóban módosítva, 86, 87, MEGEGYZÉSES J, 93 szóban módosítva, 94, 95, 1

Elutasított módosítások: 2, 7, 8, 12, 53, 72, 92

Tárgytalan módosítások: 3, 4, 5, 6, 9, 24, 25, 29, 26, 28, 27, 31, 32, 30, 33, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 50, 60, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 61, 65, 68, 71, 73, 74, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 85, 88, 89, 90, 91

Visszavont módosítások: 13, 34, 35, 36, 37, 44, 46, 64, 70,

Nem elfogadható módosítások: ---

Zárószavazás: a véleménytervezetet 34 igen szavazattal, 4 ellenében, tartózkodás nélkül elfogadják.

10. A személyek közötti, faji vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének alkalmazásáról szóló, 2000. június 29-i 2000/43/EK tanácsi irányelv alkalmazása

EMPL/6/46355

PA - PE 386.284v03-00

A vélemény előadója: Patrizia Toia

- Véleménytervezet megvitatása

- A módosítások előterjesztésének határideje: 2007.04.11., 12.00

Felszólalnak: Patrizia Toia, Jean Lambert, Agnes Schierhuber, Stephen Hughes,

PE 384.549v01-00

4/11

PV\651875HU.doc

Külső fordítás

Emine Bozkurt, Luigi Cocilovo, Ilda Figueiredo, Bauer Edit, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Fiona Kinsman (Bizottság)

10.35-kor Ilda Figueiredo (alelnök) veszi át az elnöklést.

Az ülést 10.40-kor berekesztik.

* * *

Az ülést 2007. március 21-én, szerdán 15.10-kor Jan Andersson (elnök) elnökletével nyitják meg.

11. A 21. század kihívásaira válaszoló modern munkajogról szóló zöld könyv

- Meghallgatás és eszmecsere Vladimír Špidla úrral, az Európai Bizottság tagjával

Felszólalnak: M. Buschak (EUROFOUND), José Albino Silva Peneda, Jan Jerzy Kułakowski, Gabriele Stauner, Ilda Figueiredo, Elisabeth Schroedter, Georgios Toussas, Thomas Mann, Proinsias De Rossa, Pier Antonio Panzeri, Jacek Protasiewicz, Harald Ettl, Ole Christensen, Jan Andersson, Vladimír Špidla (Európai Bizottság), Richard Falbr, Ilda Figueiredo, Thomas Mann, Stephen Hughes, Maria Matsouka, Georgios Toussas, Philip Bushill-Matthews, Elizabeth Lynne, Alexandru Athanasiu, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Wilthagen professzor (Tilburgi Egyetem), Bercusson professzor (Londoni Egyetem)

12. A következő ülés időpontja és helye

2007. április 11., 15.00–18.30

2007. április 12., 9.00–12.30, Brüsszel

Az ülést 17.50-kor berekesztik.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENČNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REGISTRŠ/DALYVIŲ SĄRAŠAS/JELENLĒTI ĪV/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBEČNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Předsednictví/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jan Andersson (1/2), Ilda Figueiredo (1/2), Thomas Mann (1/2), Pier Antonio Panzeri (1/2), Elizabeth Lynne (1/2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexandru Athanasiu (2), Roselyne Bachelot-Narquin (2), Edit Bauer (1/2), Jean-Luc Bennahmias (1/2), Emine Bozkurt (1/2), Iles Braghetto (2), Philip Bushill-Matthews (1/2), Milan Cabrnock (1/2), Alejandro Cercas (1/2), Ole Christensen (1/2), Luigi Cocilovo (2), Jean Louis Cottigny (1/2), Proinsias De Rossa (1/2), Harald Ettl (1/2), Richard Falbr (1/2), Carlo Fatuzzo (1/2), Joel Hasse Ferreira (1/2), Roger Helmer (1), Stephen Hughes (1/2), Karin Jöns (1/2), Jan Jerzy Kulakowski (1/2), Jean Lambert (1/2), Carl Lang (1), Jan Tadeusz Masiel (2), Jiří Maštálka (1/2), Ana Mato Adrover (1/2), Maria Matsouka (1/2), Csaba Óry (1/2), Siiri Oviir (2), Marie Panayotopoulos-Cassiotou (1/2), Jacek Protasiewicz (2), Elisabeth Schroedter (1/2), José Albino Silva Peneda (1/2), Kathy Sinnott (1/2), Jean Spautz (1/2), Gabriele Stauner (1/2), Anne Van Lancker (1/2), Gabriele Zimmer (1/2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojuantys nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Jean Marie Beaupuy (1/2), Françoise Castex (1), Donata Gottardi (1/2), Marian Harkin (2), Monica Maria Iacob-Ridzi (1/2), Anna Ibrisagic (1), Magda Kósáné Kovács (2), Sepp Kusstatscher (1/2), Mario Mantovani (1/2), Dimitrios Papadimoulis (1/2), Agnes Schierhuber (2), Patrizia Toia (1/2), Georgios Toussas (2), Evangelia Tzampazi (1), Anja Weisgerber (2), Glenis Willmott (1)

178 (2)
Ria Oomen-Ruijten (1/2)
183 (3)
Stefan Sofianski (2)
46 (6) (Punto del orden del día/Bod pořadu jednání/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkés punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebētāji/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:
(1) 20.3.2007

PE 384.549v01-00

6/11

PV\651875HU.doc

Külső fordítás

HU

(2) 21.3.2007

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirmininkui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>
<p>Vladimír Špidla (Commission), M. Buschak (EUROFOUND), Professor Wilthagen (Tilburg University), Professor Bercusson (London University)</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>		
<p>Vassil Nikolov, Wolfgang Husemann, Epstratia Voursouki</p>		
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)</p>		
<p>M. Clark, M. Teutsch, M. Guidicelli, M. Giszczak, M. Le Lostecque, Fiona Kirsman, Kristian Takac, Jérôme Vignon, M. Franco</p>		
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet oħra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>		
<table border="1"> <tr> <td>EESC</td> <td>M. Nyberg</td> </tr> </table>	EESC	M. Nyberg
EESC	M. Nyberg	

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti oħra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>
<p>M. Coleman (BAFF), M. Mühle (BAVC), M. Savoini (EUROCOMMERCE), M. Foulquier (Care for Europe), M. Heinonen (Permanent Representation FIN), M. Henriksen (Permanent Representation DK), Klara Scheepers (Permanent Representation NL), M. Wallner (Permanent Representation AUT), M. Fuchs (Permanent Representation CZ), M. Cassagnau (Ministry of Finances), Wolfgang Husemann (BMAS), Timo Lehtinen, Vilma Garsalyte, Ludovic De Danne (ITS), Ralph Atkinson, Roos van der Velde, Katerini Kyrieri, Lech Bartek, M. White, M. Caballero, M. Pimpão, M. Madsen, M. McCourt, M. Flumm, Patrick Dondlinger, W. Gekiere, Y. Torres, Réka Fürtös, M. Kefala, M. Tütün-Ince, M. Bouzon, M. Wittmann, M. Loos, M. Philipp, M. Kammer, M. Lioussis</p>
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Sekretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat</p>

PPE-DE	Barbara Müller, Klaus Kellersmann, Alena Carna, Nicolas Macias
PSE	Peter Ruzs
ALDE	Guillaume McLaughlin
Verts/ALE	Philine Scholze
GUE/NGL	René Roovers, Klaus Dräger
IND/DEM	
UEN	Piotr Wisniowski
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelář předsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelář generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ġenerālsekretära kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkãri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária geralneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální ředitelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ġeneraldirektorãts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Ġenerãlne riaditeľ'stvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Sven Corthout Christa Kammerhofer
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teisės tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Guido Ricci	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariãts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Panos Konstantopoulos, Aurel Sava, Vanessa Aulehla, Elke Ballon, Juan Carlos Pérez Navas, Helen Margaritopoulou, Elena Mainardi, Jan van der Velden	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padējējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Sandra Almeida	

- * (P) = Presidente/Předseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopředseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Víci 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

- (M) = Miembro/Člen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviseelő/Membru/
Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/
Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficjäl/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman